



Specification for the Belgostat thesaurus indexation interface

Version	Status	date	owner	comment
	draft	10/12/2002	D. Joannes	

1	<i>Thesaurus concepts and rules</i>	3
1.1	coherence rules	4
2	<i>Indexation by the thesaurus administrator</i>	5
2.1	Versioning and flow	5
2.2	rules for managing Automatic and manual indexing	6
2.3	coding rules	6
2.4	Phase de maintenance	7
2.5	Accès et sécurité	9
2.6	Ecrans d'indexation	10
2.6.1	Description des champs	11
2.6.2	Description du menu	12
2.7	Coherence rules for indexation	14
2.8	Manual versus automatic indexing	14
2.9	Indexer manuellement ou automatiquement un Domaine, un tableau, une série	14
2.10	desIndexer un Domaine, un tableau, une série	14
2.11	Indexer manuellement ou automatiquement un/des mot(s)-clé(s)	15
2.12	desindexer un/des mot(s)-clé(s)	15
2.13	Ecran recherche de mots-clés	17
2.14	Ecran recherche des domaines/tableaux/séries	17
2.15	Rapport d'indexation de la série courante	18
2.16	Rapport d'indexation du mot-clé courant	18
2.17	Rapport/ séries non indexées	18
2.18	Rapport/ mots-clés non indexés	18
2.19	ecran d'import/export mutlites - DB2	19
2.19.1	ecran d'importation mutlites vers DB2	21

2.19.2	ecran d'exportation de db2 vers multites	22
3	<i>Indexation par les gestionnaires Tsunami</i>	22
3.1	Ecran de validation	24
3.2	Description des champs	24
3.2	Description des champs	25
3.2.1	Description du menu	26
3.3	Ecran d'association thesaurus -publication	27
3.4	Associer un thesaurus et une publication	28
3.5	dissocier un thesaurus d'une publication	28
3.6	Associer une publication a un thesaurus	28
3.7	dissocier UNE publication d'un thesaurus	28
3.8	Ecran de recherche et selection des publications	29
<hr/>		29

1 THESAURUS CONCEPTS AND RULES

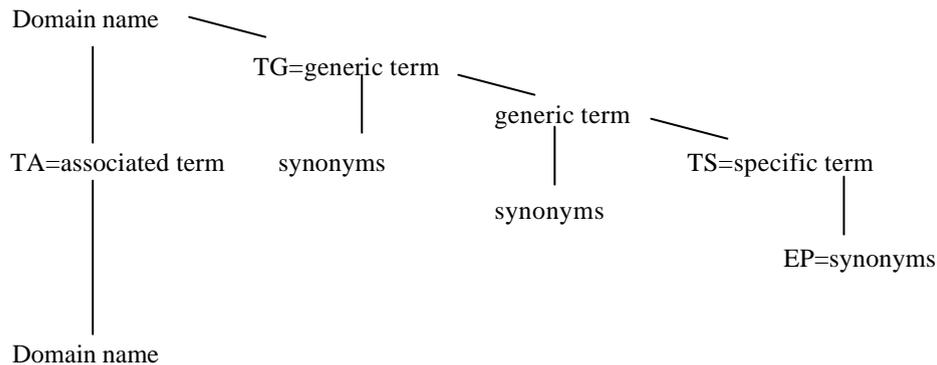
A thesaurus is a hierarchical list of descriptors. A descriptor can be a word or group of words. At the highest hierarchy level, descriptors are grouped in domains (set of meaning related descriptors). There are presently 45 domains in the thesaurus grouping 2633 descriptors. Descriptors are used for the physical indexing with Belgostat time series; they are then called keywords.

Within each domain, descriptors are also hierachized from the broader meaning (called terme générique) to narrower (called terme spécifique). A domain name is the broadest descriptor in its hierarchy.

In this hierarchy, a descriptor can be simultaneously générique of a narrower one and specific of broader one. At the finest level, only termes sepcifiques are to be found.

The thesaurus is not polyhierachical meaning that a descriptor cannot be part of different domains simultaneously. Only singular masculine names are used unless not existing. No verb¹ no adjectives. A descriptor must have one and only one meaning. All acronyms and plurals are classified as synonyms.

A descriptor can also have the status of associated term, meaning that it is linked to one or more descriptors of other domains.



Descriptors are linked to non-descriptors. Non descriptors are not linked to series but to descriptors, they are called synonyms. The thesaurus is polyequivalent meaning that a descriptor can have several synonyms.

Synonyms broaden the available search list and termes associés give hints to the user towards other relevant terms to search for. They are presently 1321 non-descriptors in the thesaurus.

A thesaurus is not a fixed list of descriptors and non-descriptors. Addition or withdrawal of descriptors, non-descriptors and domains occur on a regular basis according to the evolution of the Belgostat content.

A thesaurus also contains a domain called "tool words"; all descriptors in this domain are specific of the tool words generic. Consequently, there is only one hierarchical level. Tool words are descriptor that are senseless used alone but are very often used in combination with other descriptors. There are used alone in the indexing process but must be used in association with a descriptor in the search process.

¹ A l'exception des mots-outils.

1.1 COHERENCE RULES

The coherence is to be checked for each new load of the thesaurus in the DB2 tables (version under construction).

Checks must be performed on the entire version and in all languages and until a problem is met. A load encountering problems will not be saved in DB2. Problems must be reported according to the following layout. Sorting according to headings must be possible. Must be printable.

ID number	Type	Term	Description	date of load	Version of the thesaurus loaded
ID number given by multitess	Type of inconsistency see Error! Reference source not found.	Term causing the problem	Description of the inconsistency see Error! Reference source not found.	date of thesaurus load	Name of the file loaded.

- A descriptor or non-descriptor must be unique (case insensitive). Message: "Descriptor or non descriptor you are trying to create already exists under domain [name of descriptor]". Type: Uniqueness
- The thesaurus is not polyequivalent meaning that a non-descriptor (synonym) might not simultaneously also be declared as descriptor. Message: "The synonym [name of non-descriptor] already exists as descriptor [name of descriptor]". Type: polyequivalence
- A non-descriptor cannot be linked to more than one descriptor. Message: "The synonym [name of non-descriptor] is already linked to descriptor [name of descriptor]". Type: Polylinkage
- The thesaurus guaranty reciprocities meaning that a descriptor associated with one or more descriptor implies the automatic reciprocal link from the associated descriptors. Type: No reciprocity
- The thesaurus is not polyhierarchical meaning that a descriptor cannot be displayed in more than one domain branch. Message: "The descriptor [name of descriptor] already exists under domain [name of domain]". Type: Polyhiérarchical.
- A descriptor flagged as associated cannot be simultaneously generic or specific of its associated descriptor. Message: "The descriptor [name of descriptor] you try to associate with descriptor [name of descriptor] is part of the same domain [name of domain], no association possible". Type: Association
- A descriptor cannot be generic or specific of itself. Message: "The descriptor [name of descriptor] you try to link already belongs to the domain [name of domain], no association possible". Type: Relationship mismatch

2 INDEXATION BY THE THESAURUS ADMINISTRATOR

The indexing process of Belgostat series with the descriptors of the thesaurus (French, Dutch and English) makes use of the flat file exported from Multites in the different languages and imported in DB2 tables via a specific import/export module developed by PR.

The automatic indexing process consists in scanning time series description text for matching descriptors and non-descriptors. The manual indexing process consists in creating links between thesaurus descriptors and non-descriptors independently of the description content.

2.1 VERSIONING AND FLOW

First, a thesaurus and a publication must be linked. See 3.3. The coupling initiate the automatic indexing between the terms of the thesaurus (X) and the description of the series in the publication (Y).

The first indexing generates the indexing set (XR,Y) relative to the couple (X,Y).

Three version of the thesaurus can exist simultaneously. When validated, the couple (Y,XR) is send to production and becomes (Y,XP). When (Y+1,XR+1) is sent to production, the couple (Y,XP) becomes (Y,XA).

Those actions can only be performed by the thesaurus administrator via a dedicated administration screen. See 3.3.. Validation by both thesaurus and series administrators occurs on the XR version See 3.

	XR Thesaurus under review	XP Thesaurus published	XA Thesaurus archived
Yi Published version of Belgostat (i indique la version chronologique du belgostat)	(Y+1,XR)	(Y,XP)	(Y-1,XA)
Flow	When the indexing under review is sent to production, the indexing already existing under production is automatically sent into archive mode		
Flow	When the indexing under archive is sent back to production, the indexing already existing under production is automatically sent back to under review mode		

The flow is managed under the thesaurus indexing interface. See 2. Associations (thesaurus - publication) are managed under the indexation interface. See3.3

2.2 RULES FOR MANAGING AUTOMATIC AND MANUAL INDEXING

Thesaurus under review version Belgostat published version	XR	XR+1
Y	Initial load. Full automatic indexing.	New load. Automatic indexing on (XR+1,Y) where XR+1 not in XR. Do not process (XR,Y) linked or dissociated manually. If XR not in XR+1 anymore then link (XR,Y) suppressed.
Y+1	New entry and modification in Y reported to thesaurus administrator. Automatic indexing on (XR,Y+1) where Y+1 not in Y. If Y not in Y+1 anymore then link (XR,Y) suppressed.	New entry and modification in Y reported to thesaurus administrator. If Y not in Y+1 anymore then link (XR,Y) suppressed. If XR not in XR+1 anymore then link (XR,Y) suppressed. Automatic indexing on (XR+1,Y+1) where Y+1 not in Y and/or XR+1 not in XR. Do not process (XR,Y) linked or dissociated manually .

When new entries in XR+1 are synonyms, the automatic indexing must run on the synonyms, their related keywords and synonyms related to those keywords with the exception of the couples (keywords, series) that were manually indexed. In the later case, the synonym is an additional info linked to the keyword.

The Automatic indexing runs every night and generates several reports.

1. A report with the new keywords and synonyms inserted since last run. See 2.19
2. A report with the new series introduced since last run. See 2.20
3. A report with the associations created automatically since last run. See 2.21
4. A report with the associations suppressed automatically since last run (due to keyword suppression). See 2.22

TO	keyword	synonym
FROM		
keyword		suppress all links with series
synonym	suppress all links with series then start automatic indexing as keyword	

If the status change occurs between terms of a same group. Keyword A and its synonym B, B becomes keyword of A and A becomes synonym of B. The change occurs within multiterms by exchanging the spelling of both terms.

2.3 CODING RULES

Les mots-clés et les identifiants ont un code associé en fonction de leur niveau d'association avec un identifiant ou un mot-clé.

Le code initial et par d'un mot-clé est N (pour non indexé).

Vers De	Pas indexé	Indexation automatique	Indexation manuelle - retrait	Indexation manuelle - ajout
Pas indexé		Code A		Code M+
Indexation automatique			Code M-	Code M+
Indexation manuelle - retrait	Code M- vers Code N	Code N vers Code A		Code M- vers code M+
Indexation manuelle - ajout	Code M+ vers code N	Code N vers Code A	Code M+ vers code N	

A: Automatic indexing

M-: Manual desindexing

M+: Manual indexing

N: No indexing

Identifiant ou mot-clé avec code N n'apparaît pas dans la liste. Tous les autres identifiants et/ou mots-clés avec un autre code demeurent visibles dans la liste. Une indexation manuelle à priorité sur une indexation automatique. Une indexation manuelle à priorité sur l'indexation manuelle précédente, mais un pop-up doit avertir l'indexeur des liens manuels qui risquent d'être cassés par la nouvelle indexation manuelle et pouvoir faire un review et accepte un à un ou accepte all.

Message: Voulez-vous supprimer le lien "domaine - tableau - série " avec le "mot-clé".

Le code d'un identifiant est affiché dans les cas suivants:

	focus sur une série	focus sur un mot-clé
une série et plusieurs mots-clés	affiche le code à côté des mots-clés	affiche le code à côté de la série
un mot-clé et plusieurs séries	affiche le code à côté du mot-clé	affiche le code à côté des séries
plusieurs séries et plusieurs mots-clés	affiche le code à côté du mot-clé	affiche le code à côté de la série

2.4 PHASE DE MAINTENANCE

Toute modification intervenant au niveau de Belgoweb doit être répercutée dans le thesaurus. Une intervention est nécessaire quand :

- ✓ Une nouvelle série est publiée dans Belgoweb
- ✓ Une série publiée de Belgoweb est supprimée.
- ✓ Le descriptif d'une série publiée de Belgoweb est modifié.

Un rapport est généré automatiquement et quotidiennement au départ de Tsunami avec la liste des modifications. Le tri sur base des titres de colonne doit être possible ainsi que l'impression de la liste.

Nom de la publication	Date de modification	Identifiant de la série dans Belgoweb	type de modification	ancien descriptif	nouveau descriptif	Nom thesaur
		domaine - tableau - ID série	ajout, suppression,			

			modification			
--	--	--	--------------	--	--	--

2.5 ACCÈS ET SÉCURITÉ

L'interface d'indexation doit être protégée en accès par un logon id et un mot de passe. Le logon doit être identique au logon NT.

Les utilisateurs peuvent varier dans le temps suivant leur nombre et leur profil.

Profil	Accès	Personne
Administrateur	Lecture - écriture	Lise Demeulemeester, Didier Joannes
Consultation	Lecture	Reste de DQ

Si un deuxième administrateur ouvre une session alors qu'un des administrateurs est déjà actif. Il ne reçoit qu'un accès en consultation. Pas de mise à jour possible au niveau des tables DB2.

2.6 ECRANS D'INDEXATION

L'écran d'indexation est l'écran par défaut après le logon. Le couple thesaurus - publication affiché est celui actif lors de la clôture de la session précédente.

Thesaurus Version Under Review Public Archive Language French Dutch English Indexing Manual Automatic Management By Document By Keyword	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center; padding: 5px;"> Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - language Publication name - type - code - status </td> </tr> <tr> <td style="width: 25%; padding: 5px; text-align: center;">Outils</td> <td style="width: 25%; padding: 5px; text-align: center;">Liens à valider</td> <td style="width: 50%; padding: 5px; text-align: center;">Thesaurus - publication</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">Identifiants</td> </tr> <tr> <td style="height: 150px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;"> <input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/> </td> </tr> </table> </td> <td style="padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">mots-clés</td> </tr> <tr> <td style="height: 150px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;"> <input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/> </td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center; padding: 5px;">Traduction</td> </tr> <tr> <td style="width: 20%; padding: 5px;">français</td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">néerlandais</td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">anglais</td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"></td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"></td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"></td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center; padding: 20px;"> <input type="button" value="Validation"/> </td> </tr> </table>	Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - language Publication name - type - code - status			Outils	Liens à valider	Thesaurus - publication	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">Identifiants</td> </tr> <tr> <td style="height: 150px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;"> <input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/> </td> </tr> </table>	Identifiants		<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">mots-clés</td> </tr> <tr> <td style="height: 150px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;"> <input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/> </td> </tr> </table>	mots-clés		<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/>	Traduction			français			néerlandais			anglais												<input type="button" value="Validation"/>		
Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - language Publication name - type - code - status																																							
Outils	Liens à valider	Thesaurus - publication																																					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">Identifiants</td> </tr> <tr> <td style="height: 150px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;"> <input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/> </td> </tr> </table>	Identifiants		<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;">mots-clés</td> </tr> <tr> <td style="height: 150px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; padding: 5px;"> <input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/> </td> </tr> </table>	mots-clés		<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/>																																
Identifiants																																							
<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/>																																							
mots-clés																																							
<input type="button" value="+"/> <input type="button" value="-"/> <input type="button" value="Clear all"/> <input type="button" value="M-"/> <input type="button" value="N"/>																																							
Traduction																																							
français																																							
néerlandais																																							
anglais																																							
<input type="button" value="Validation"/>																																							

2.6.1 DESCRIPTION DES CHAMPS

non du champ	contenu du champ	action
Statistical object	<p>Affiche la description du/des domaines et/ou tables et/ou séries sélectionnés au moyen du folder "search for statistical object".</p> <p>Sous les domaines, tables, séries s'affichent les mots-clés qui y sont liés ainsi que leur status (lien automatique, manuel,...).</p> <p>Pour les domaines et les tableaux, on n'indique pas le status du mot-clé.</p>	<p>En double cliquant sur un domaine, on affiche toutes les tables relatives à ce domaine.</p> <p>En double cliquant sur une table, on affiche toutes les séries de la table correspondante.</p> <p>Le domaine, tableau ou série actif pour l'association d'un mot-clé du clipboard est sélectionné à l'aide d'un radio button.</p> <p>Un seul domaine, tableau, série peut être sélectionné simultanément.</p>
Clipboard (statistical object)		
Thesaurus object	<p>Affiche la description du/des mots-clés sélectionnés au moyen des folders "hierarchical search" ou "free text search".</p>	<p>En double cliquant sur un mot-clé, on affiche dans le clipboard toutes les séries qui lui sont liées.</p> <p>Le mot-clé actif pour l'association avec une série du clipboard est sélectionné à l'aide d'un radio button.</p> <p>Un seul mot-clé peut être sélectionné simultanément.</p>
Clipboard (thesaurus object)	<p>Mot(s)-clé(s) suivit associé(s) a/aux identifiant(s) sans synonymes</p>	<p>Affiche le(s) mot(s)-clé(s) sélectionné(s) à l'aide de l'interface de recherche du champ mot-clé (dans la langue de la recherche) ou affiche le(s) mot(s)-clé(s) lié(s) à l'identifiant ayant le focus dans le champ Domaine /tableau/série.</p> <p>Pas de focus par</p>
Traduction: français	<p>Version française du mot-clé ayant le focus dans le champ mots-clés.</p>	<p>Impossible d'avoir le focus sur plusieurs mots-clés simultanément. Si la sélection dans le champ mots-clés se fait dans une autre langue, c'est la traduction en français du terme sélectionné qui apparaît dans le champ.</p> <p>Le mot-clé est suivi de ses synonymes entre ()</p>
Synonymes:français	<p>Affiche: Mot-clé suivi de ses synonymes</p>	
Traduction: néerlandais	<p>Version néerlandaise du mot-clé ayant le focus dans le champ mots-clés.</p>	<p>Impossible d'avoir le focus sur plusieurs mots-clés simultanément. Si la sélection dans le champ mots-clés se fait dans une autre langue, c'est la traduction en néerlandais du terme sélectionné qui apparaît dans le champ. Le mot-clé est suivi de ses synonymes entre ()</p>
Synonymes: néerlandais	<p>Affiche: Mot-clé suivi de ses synonymes</p>	

Traduction: anglais	Version anglaise du mot-clé ayant le focus dans le champ mots-clés.	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs mots-clés simultanément. Si la sélection dans le champ mots-clés se fait dans une autre langue, c'est la traduction en anglais du terme sélectionné qui apparaît dans le champ. Le mot-clé est suivi de ses synonymes entre ()
Synonymes: anglais	Affiche: Mot-clé suivi de ses synonymes	
Descriptif: français	Version française du descriptif du domaine/tableau/série ayant le focus dans le champ Identifiant.	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs séries /tableaux/domaines simultanément. Affiche le descriptif dans le champ Identifiant
Descriptif: néerlandais	Version néerlandaise du descriptif du domaine/tableau/série ayant le focus dans le champ Identifiant.	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs séries/tableaux/domaines simultanément. Affiche le descriptif de la série sélectionnée dans le champ Identifiant
Descriptif: anglais	Version anglaise du descriptif du domaine/tableau/série ayant le focus dans le champ Identifiant	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs séries/tableaux/domaines simultanément. Affiche le descriptif de la série sélectionnée dans le champ Identifiant
bouton de contrôle	action	
+/liste des mots-clés	Ouvre l'interface de sélection des mots-clés et ajoute la sélection à la liste alphabétique du champ mots-clés. Voir 2.13	
+/ Identifiant	Ouvre l'interface de sélection des domaines/tableaux/séries et ajoute la sélection à la liste du champ Identifiant Voir 2.14	
-/liste des mots-clés	Supprime de la liste le mot-clé ayant le focus de la liste.	
-/ Identifiant	Supprime de la liste le domaine/tableau/série ayant le focus de la liste.	
Clear all	Supprime la sélection des identifiant ou des mots-clés	
N	Change le statut du terme ou de l'identifiant qui a le focus de M- vers N ce qui autorise au nouveau l'indexation automatique de ce terme.	
M-	Affiche ou n'affiche pas les identifiants et/ou mots-clés avec le statut M-. Affiché par défaut	
Validation	Sauve l'indexation (désable under Archive et PReoduction mode)	

2.6.2 DESCRIPTION DU MENU

nom du menu	non du sous menu	action
Outils	Rapport/indexation de la série courante	Génère un rapport sur l'identifiant de la série, ses descriptifs et ses mots-clés. Voir: 2.15
	Rapport/indexation du descripteur courant	Génère un rapport sur le mot-clé (ainsi que ses synonymes) et les identifiants des séries associées. Voir 0
	Rapport/séries non indexées	Génère un rapport sur la liste des identifiants non indexés de Belgoweb. Ainsi que leur descriptif. Voir: 2.17
	Rapport/mots-clés non indexés	Génère un rapport sur la liste des mots-clés non indexés. Voir: 2.18

	Statistiques	Donne le nombre de mots-clés non indexés, le nombre de séries non indexées; Le nombre moyen, minimum et maximum de séries par mot-clé; le nombre moyen, minimum et maximum de mots-clés par série. Doit pouvoir être imprimé.
	publish	Transfert en public use, la version under review courante. Si la version courante n'est pas under review, afficher le message "Publishing is only possible from the under review version". Message de demande de confirmation d'un publish "Do you really want to publish the curent version of the thesaurus" (YES/NO)
	restore	Transfert en public use la version archive courante. Si la version courante n'est pas la version archiv, afficher le message "Restoring is only possible from the archive version". Message de demande de confirmation d'un restore "Do you really want to restore the curent version of the thesaurus" (YES/NO)
	Import	Ouvre l'écran d'importation des fichiers plats (format txt) Multites. Voir 2.19
	Export	Ouvre l'écran d'exportation d'un thesaurus en DB2 vers le format d'import de Multites. C'est la version courante qui est exportée. Toutes les versions sont exportables (Under review, published, archived). Voir 2.23.2
Liens à valider		Ouvre l'écran de validation des liens manuels des gestionnaires des séries Voir 3.2
Thésaurus - publication		Ouvre une fenêtre avec la liste des couples thesaurus - publications. Elle permet la sélection du couple qui sera actif dans l'écran de gestion du thesaurus. Voir 3.3. La liste donne le nom du thesaurus et le nom, type et code de la publication associée
navigation menu item name	action	
Indexing	Manual: open indexing screen under manual indexation status. Automatic: open indexing screen under manual indexation status	
Thesaurus version	Under review: Open the under Review version of the thesaurus (read/write access) Public: Open the public version of the thesaurus (read) Archive: Open the archive version of the thesaurus (read)	
Langue	Français :Sélection et affichage de la liste des mots-clés en français. Néerlandais : sélection et affichage de la liste des mots-clés en néerlandais Anglais : sélection et affichage de la liste des mots-clés en anglais	
Management	By Document: Ouvre l'écran d'indexation sur base des objets statistiques By Keyword: Ouvre l'ecran d'indexation sur base des mots-clés	
Thesaurus name , version, indexing type and language of indexation - publication name - type - code and status are mentioned at the top of the screen		

2.7 COHERENCE RULES FOR INDEXATION

- Une série ne peut être indexée qu'une seule fois avec le même descripteur. Si le lien existe déjà il n'est pas ajouté.

2.8 MANUAL VERSUS AUTOMATIC INDEXING

Sous le statut indexation manuelle, les liens créés entre les séries et le mot-clé (synonymes, pluriels, etc.) sont établis indépendamment des termes utilisés dans les descriptifs des séries.

Sous le statut indexation automatique, les liens sont créés sur base du contenu des descriptions. Un lien n'est établi avec un mot sélectionné que ssi le mot lui-même ou son/ses synonyme(s), acronyme(s), pluriel(s) sont dans la description.

L'indexation, qu'elle soit automatique ou manuelle, si elle est demandée sur un tableau ou un domaine, se fait in fine sur les séries appartenant au tableau ou domaine concerné.

2.9 INDEXER MANUELLEMENT OU AUTOMATIQUEMENT UN DOMAINE, UN TABLEAU, UNE SÉRIE

1. Sélectionner la langue.
2. Sélectionner un/des domaine(s) et/ou tableau(x) et/ou série(s)
3. La sélection se fait à l'aide d'un écran intermédiaire dont les fonctionnalités sont similaires à celles de l'écran de recherche des domaines, tableaux et séries en Tsunami voir 2.14.
 - a. Affiche l'identifiant du/des domaine(s) et/ou série(s) et/ou tableau(x) dans la "liste des identifiants des Domaines/tableaux/séries".
 - b. Afficher le descriptif du domaine/tableau/série qui a le focus dans le champ "descriptif".
 - c. Affiche les mots-clés associés à la série qui a le focus dans le champ Identifiant, dans la "liste des mots-clés". Si un domaine ou un tableau reçoit le focus, il n'y a pas d'affichage des mots-clés associés puisque ceux-ci sont associés aux séries.

Remarque : Un simple clic sur un des mots-clés, affiche ses traductions dans les champs "traduction". Un double clic sur un des mots-clés active ce dernier comme unique dans la "liste des mots-clés". Voir Cas: 2.11

4. Sélectionner un/des nouveau(x) mot(s)-clé(s) à indexer à l'aide du "+" de la "liste des mots-clés". Le "+" active l'interface de recherche du thesaurus pour la recherche de mots-clés "...". du champ "mots-clés" dans la langue de sélection voir 2.13.
 - a. Affiche les traductions du mot-clé qui a le focus dans la liste dans les champs traduction.
5. Valider l'entrée.

2.10 DESINDEXER UN DOMAINE, UN TABLEAU, UNE SÉRIE

1. Sélectionner la langue .
2. Sélectionner un/des domaine(s) et/ou tableau(x) et/ou série(s)

3. La sélection se fait à l'aide d'un écran intermédiaire dont les fonctionnalités sont similaires à celles de l'écran de recherche des domaines, tableaux et séries en Tsunami voir 2.14.
 - a. Affiche l'identifiant du/des domaine(s) et/ou série(s) et/ou tableau(x) dans la "liste des identifiants des Domaines/tableaux/séries".
 - b. Afficher le descriptif du domaine/tableau/série qui a le focus dans le champ "descriptif".
 - c. Affiche les mots-clés associés à la série qui a le focus dans le champ Identifiant, dans la "liste des mots-clés". Si un domaine ou un tableau reçoit le focus, il n'y a pas d'affichage des mots-clés associés puisque ceux-ci sont associés aux séries.

Remarque : Un simple clic sur un des mots-clés, affiche ses traductions dans les champs "traduction". Un double clic sur un des mots-clés active ce dernier comme unique dans la "liste des mots-clés". Voir Cas: 2.12

4. Sélectionner un mot-clé dans la "liste des mots-clés" et le supprimer de la liste avec le "-"
 - a. Affiche les traductions du mot-clé qui a le focus dans la liste dans les champs traduction.
5. Valider l'entrée.

2.11 INDEXER MANUELLEMENT OU AUTOMATIQUEMENT UN/DÉS MOT(S)-CLÉ(S)

1. Sélectionner la langue .
2. Sélectionner un/des nouveau(x) mot(s)-clé(s) à indexer à l'aide du "+" de la "liste des mots-clés". Le "+" active l'interface de recherche du thesaurus pour la recherche de mots-clés "...". du champ "mots-clés" dans la langue de sélection voir 2.13 .
 - a. Affiche le(s) mot(s)-clé(s) dans la "liste des mots-clés" et dans la langue de sélection.
 - b. Affiche les traductions du mot-clé qui a le focus dans les autres champs "traduction".
 - c. Affiche les identifiants de la/des série(s) associée(s) au mot-clé qui a le focus dans la "liste des identifiants des Domaines/tableaux/séries".

Remarques: Un simple clic sur un des identifiants, affiche le descriptif de la série et ses traductions dans les champs "Descriptif de la série"

Un double clic sur un des identifiants active ce dernier comme unique dans la "liste des identifiants".

Egal Cas: 2.9

3. Sélectionner un Domaines/tableaux/séries à l'aide du "+" de la "liste des identifiants". Le "+" active l'écran intermédiaire dont les fonctionnalités sont similaires à celles de l'écran de recherche des domaines, tableaux et séries en Tsunami voir 2.14.
 - a. Affiche le descriptif de la série qui a le focus et ses traductions dans les champs "descriptif de la série"
4. Valider l'entrée.

2.12 DESINDEXER UN/DÉS MOT(S)-CLÉ(S)

1. Sélectionner la langue .

2. Sélectionner un/des nouveau(x) mot(s)-clé(s) à indexer à l'aide du "+" de la "liste des mots-clés". Le "+" active l'interface de recherche du thesaurus pour la recherche de mots-clés "..." du champ "mots-clés" dans la langue de sélection voir 2.13.

- a. Affiche le(s) mot(s)-clé(s) dans la "liste des mots-clés" et dans la langue de sélection.
- b. Affiche les traductions du mot-clé qui a le focus dans les autres champs "traduction".
- c. Affiche les identifiants de la/des série(s) associée(s) au mot-clé qui a le focus dans la "liste des identifiants des Domaines/tableaux/séries".

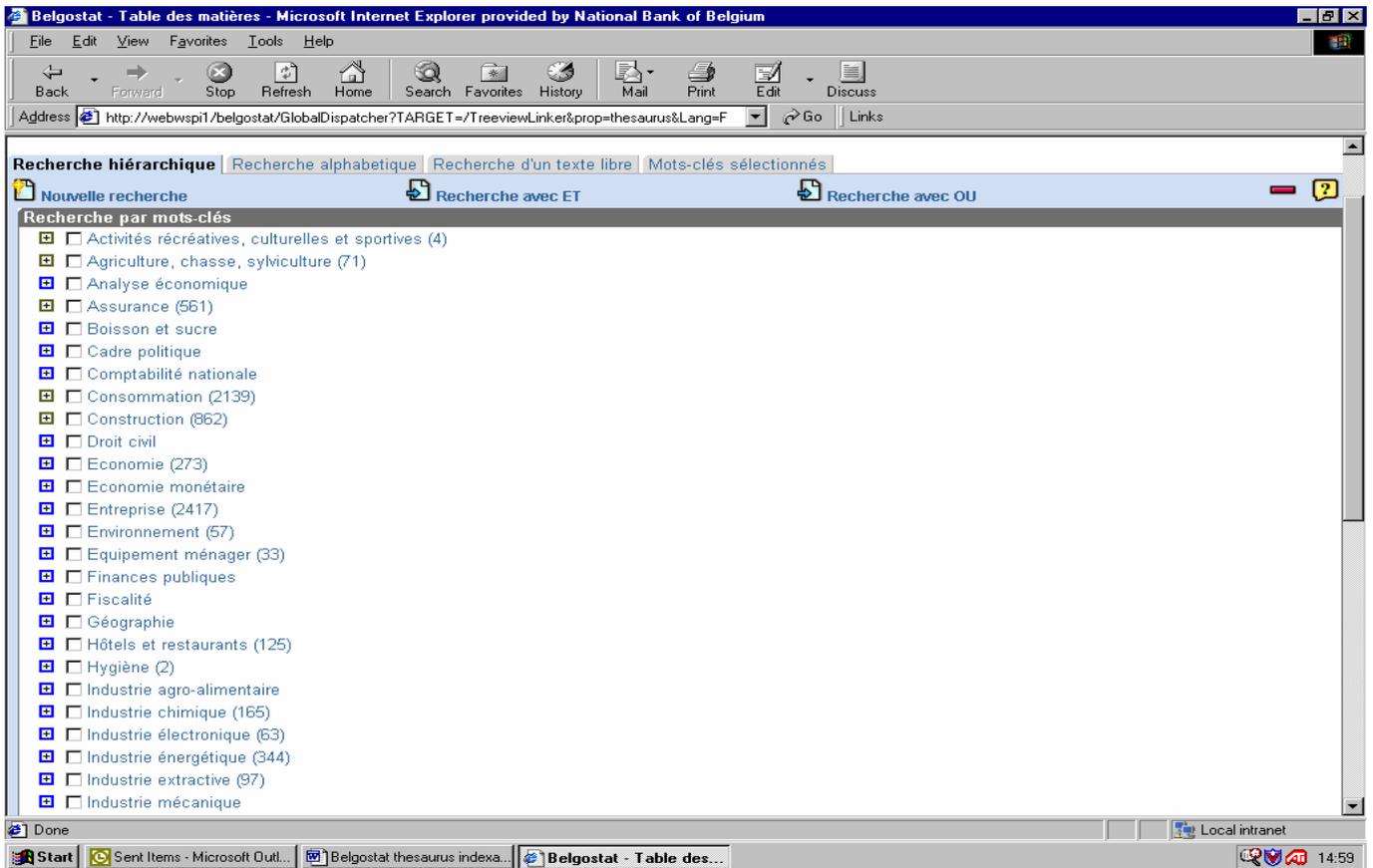
Remarques: Un simple clic sur un des identifiants, affiche le descriptif de la série et ses traductions dans les champs "Descriptif de la série"

Un double clic sur un des identifiants active ce dernier comme unique dans la "liste des identifiants".

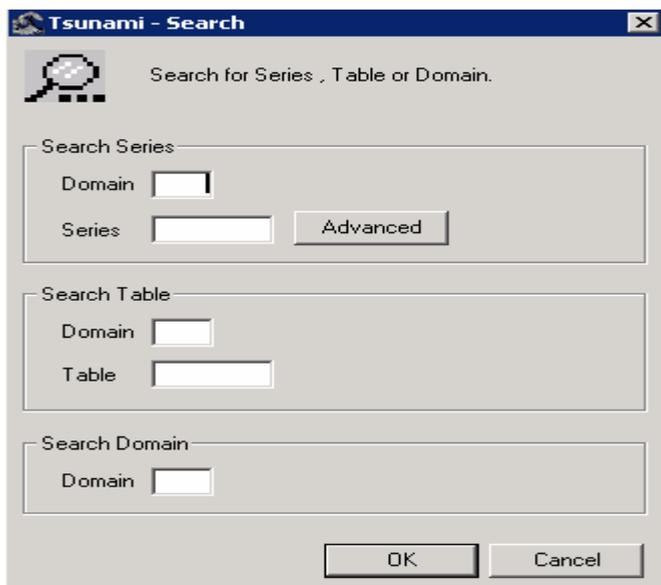
Egal Cas: 2.10

3. Sélectionner un Domaines/tableaux/séries dans la "liste des identifiants" et casser le lien avec le "-"
4. Valider l'entrée.

2.13 ECRAN RECHERCHE DE MOTS-CLÉS



2.14 ECRAN RECHERCHE DES DOMAINES/TABLEAUX/SÉRIES



2.15 RAPPORT D'INDEXATION DE LA SÉRIE COURANTE

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - language Publication name - type - code - status			
	Français	Néerlandais	Anglais
Identifiant de la série: N° domaine, N° tableau, N° série			
Descriptif			
Mots-clés			
Vrai synonymes			
Faux synonymes (faux préfixé avec XX)			

2.16 RAPPORT D'INDEXATION DU MOT-CLÉ COURANT

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - language Publication name - type - code - status			
	Français	Néerlandais	Anglais
Current term:			
Scope note:			
Broader terms:			
Narrower terms:			
Synonyms (Vrais et faux):			
Associated terms:			

2.17 RAPPORT/ SÉRIES NON INDEXÉES

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - language Publication name - type - code - status			
ID de la série	français	néerlandais	anglais
N° domaine - N° tableau - N° série	descriptif en français	descriptif en néerlandais	descriptif en anglais

2.18 RAPPORT/ MOTS-CLÉS NON INDEXÉS

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - language Publication name - type - code - status			
ID du mot-clé	français	néerlandais	anglais
ID dans Multites	descripteur en français	descripteur en néerlandais	descripteur en anglais

2.19 RAPPORT/ NOUVEAUX MOTS-CLÉS ET SYNONYMES DEPUIS LE DERNIER RUN D'INDEXATION

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - <i>language</i> <i>Publication name - type - code - status</i>			
ID du mot-clé	français	néerlandais	anglais
ID dans Multites	descripteur en français	descripteur en néerlandais	descripteur en anglais

2.20 RAPPORT/ NOUVELLES SÉRIES INTRODUITES DEPUIS LE DERNIER RUN D'INDEXATION

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - <i>language</i> <i>Publication name - type - code - status</i>			
ID de la série	français	néerlandais	anglais
N° domaine - N° tableau - N° série	descriptif en français	descriptif en néerlandais	descriptif en anglais

2.21 RAPPORT/ NOUVELLES ASSOCIATIONS DEPUIS LE DERNIER RUN D'INDEXATION

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - <i>language</i> <i>Publication name - type - code - status</i>			
	Français	Néerlandais	Anglais
Identifiant de la série: N° domaine, N° tableau, N° série			
Descriptif			
Mots-clés			
Vrai synonymes			
Faux synonymes (faux préfixé avec XX)			

2.22 RAPPORT/ ASSOCIATIONS SUPPRIMÉES DEPUIS LE DERNIER RUN D'INDEXATION

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - <i>language</i> <i>Publication name - type - code - status</i>			
	Français	Néerlandais	Anglais
Identifiant de la série: N° domaine, N° tableau, N° série			
Descriptif			

Mots -clés			
Vrai synonymes			
Faux synonymes (faux préfixé avec XX)			

2.23 ECRAN D'IMPORT/EXPORT MUTLITES - DB2

Thesauri in Multites kunnen in meerdere talen ingebracht worden. Bij het exporteren is het echter zo dat één tekstbestand alle talen dient te bevatten.

- De te gebruiken codes (TNR, BT, ...) zijn deze die per default door Multites gedefinieerd zijn, met uitzondering voor de scope notes : SN dient verwijderd te worden en SNN, SNF en SNE voor de scope notes in het Nederlands, Frans en Engels definiëren.
- Bij het exporteren dienen de checkboxes voor "include translation" en "export scope notes without line breaks" aangekruist te zijn
- De relaties die noodzakelijk zijn bij de generatie van een rapport zijn USE UF, BT, RT, TNR, INP, SNN, SNF, SNE. Andere relaties zullen resulteren in fouten.

Exemple de fichier format TXT à utiliser pour l'importation de Multites vers DB2 et l'exportation de DB2 vers Multites

English [E]

E: English

TNR: 6

INP: 12/13/2002

Français

N: Frans

E: French

UF: Le français

UF: XX FRplu

RT: Language

SNF: Langue française

SNN: Frans taal

SNE: French language

TNR: 1

INP: 12/13/2002

Language

N: Taal

E: Language

RT: Français

TNR: 3

INP: 12/13/2002

Le français

N: Het frans
 E: The french language
 USE: Français
 TNR: 2
 INP: 12/13/2002

Nederlands [N]

N: Nederlands
 TNR: 5
 INP: 12/13/2002

XX FRplu

N: XX NLplu
 E: XX ENGplu
 USE: Français
 TNR: 4
 INP: 12/13/2002

2.23.1 ECRAN D'IMPORTATION MUTLITES VERS DB2

Parameter Description	Mandatory	Procedure
File Name <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Y	PCFile <input type="button" value="Browse..."/>
Thesaurus Number <input type="text" value="0"/>	<input type="checkbox"/> Y	Numeric
Language <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Y	Taal
Description <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Y	Noverify
<input type="button" value="Import in current thesaurus"/> <input type="button" value="Cancel"/>		
<input type="button" value="Import in new thesaurus"/>		

non du champ	contenu du champ
File name	nom du fichier à importer
Thesaurus number	N° du thesaurus
Language	Language de référence du thesaurus à charger
Description	note descriptive du thesaurus
bouton de contrôle	action
import in current	demare l'importation du fichier multites dans la version courante du thesaurus (version ouverte pour

thesaurus	la session). Import possible uniquement si la version courante est en under review. Unre fois l'import terminée, l'indexation automatique entre la nouvelle version du thesaurus et la publication démarre.
import in new thesaurus	Demare l'importation du fichier multites dans une nouvelle session.. L'association avec une publication se fait par le gestionnaire à l'aide de l'écran 3.3
cancel	cancel l'opération

2.23.2 ECRAN D'EXPORTATION DE DB2 VERS MULTITES

non du champ	contenu du champ
File name	nom du fichier à exporter
Language	Language de référence du thesaurus à exporter
Description	note descriptive du thesaurus
bouton de contrôle	action
export	demare l'exportation du thesaurus courant vers une ficheir plat (format TXT) de multites
cancel	cancel l'opération

3 INDEXATION PAR LES GESTIONNAIRES TSUNAMI

Le gestionnaire des séries doit pouvoir valider l'indexation de ses séries avec les mots-clés du thesaurus, suggérer l'ajout et/ou la suppression de nouveaux liens entre ses séries/tableaux/domaines et les mots-clés du thesaurus, suggérer l'ajout de nouveau mots-clés dans le thesaurus. Cette gestion doit pouvoir se faire en Tsunami, en parallèle avec les écrans de gestion des séries/tableaux/domaines sur la version XR du thesaurus. L'association est stockée au niveau des séries. L'écran doit montrer le mot-clé et ses synonymes

Initialement chaque série publiée est liée automatiquement (par le biais de l'indexation automatique) aux termes du thesaurus. Le lien d'une série avec ses mots-clés est visible dans Tsunami au niveau des propriétés des séries.

Les liens supprimés ou créés par les gestionnaires ont tous valeur de lien manuel une fois validés par l'administrateur du thesaurus. Ils sont, par conséquent, prioritaires sur les liens automatiques.

Les ajouts ou suppression avec des mots-clés existants sont validés par le gestionnaire du thesaurus à l'aide de son écran d'indexation. Pour les liens avec des mots-clés non existants, le gestionnaire des séries doit d'abord envoyer un mail avec les mots-clé et /ou synonymes suggérés. Si le gestionnaire du thesaurus valide, alors les liens peuvent-être introduits par les gestionnaires des séries.

	Liens manuels	Liens automatiques
Nouvelle série publiée		Mise à jour automatique
Modification description série publiée	Liens précédents maintenus et pas de mise à jour automatique	Liens précédents brisés et mise à jour automatique
Série publiée supprimée	Lien supprimé	Lien supprimé
Mot-clé supprimé	Lien supprimé	Lien supprimé

	Gestionnaire Tsunami	Gestionnaire Thésaurus
Ajout d'un lien avec un/des mot(s)-clé(s)	Sélection du/ des mot(s)-clé(s) dans le thesaurus Ajout du/des mot(s)-clé(s) dans la liste des mots-clés liés (statut: pending). Symbole (M+)	Validation du/des lien(s) pending(s). Si validation, statut: linked, symbole: Néant.
Suppression d'un lien avec un/des mot(s)-clé(s)	Sélection du/des mot(s)-clé(s) dans la liste des mot(s)-clé(s) liés. Symbole (M-). Statut pending.	Validation du/des lien(s) pending(s). Si validation, lien supprimé.
Ajout d'un lien avec un/des mot(s)-clé(s) absent(s) du thesaurus.	Mail au gestionnaire du thesaurus avec le/les mot(s)-clé(s) à ajouter au thesaurus.	Validation du/des mot(s)-clé(s) suggérés et ajout dans le thesaurus.

3.1 ECRAN DE VALIDATION

3.2

Thesaurus name - thesaurus version - indexing status - **language**
Publication name - type - code - status

Outils	Langue	Indexation
--------	--------	------------

Identifiants
gestionnaire soumissionnaire

mots-clés
Reject
Validate

Traduction	
français	
néerlandais	
anglais	

Descriptif	
français	
néerlandais	
anglais	

DESCRIPTION DES CHAMPS

non du champ	contenu du champ	action
Identifiants	Identifiant des séries à valider. Affichage: N° domaine - N° tableau - N° série	Affiche le(s) identifiants de la/de(s) série(s) à valider. Afficher toutes les séries liées même si grand nombre. Pas de focus par défaut
Gestionnaire soumissionnaire	Nom du gestionnaire Tsunami	Affiche le nom du gestionnaire qui a demandé la validation en Tsunami
Mots-clés	Mot(s)-clé(s) suivit associé(s) a/aux identifiant(s) sans synonymes	Affiche le(s) mot(s)-clé(s) associés à la série qui a le focus dans le champ des identifiants. Afficher le symbole à côté: (+) pour un terme ajouté, (-) pour un terme supprimé, () si terme sans modification. Pas de focus par défaut
Traduction: français	Version française du mot-clé ayant le focus dans le champ mots-clés. Affiche: Mot-clé suivi de ses synonymes	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs mots-clés simultanément. Si la sélection dans le champ mots-clés se fait dans une autre langue, c'est la traduction en français du terme sélectionné qui apparaît dans le champ. Le mot-clé est suivi de ses synonymes entre ()
Traduction: néerlandais	Version néerlandaise du mot-clé ayant le focus dans le champ mots-clés. Affiche: Mot-clé suivi de ses synonymes	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs mots-clés simultanément. Si la sélection dans le champ mots-clés se fait dans une autre langue, c'est la traduction en néerlandais du terme sélectionné qui apparaît dans le champ. Le mot-clé est suivi de ses synonymes entre ()
Traduction: anglais	Version anglaise du mot-clé ayant le focus dans le champ mots-clés. Affiche: Mot-clé suivi de ses synonymes	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs mots-clés simultanément. Si la sélection dans le champ mots-clés se fait dans une autre langue, c'est la traduction en anglais du terme sélectionné qui apparaît dans le champ. Le mot-clé est suivi de ses synonymes entre ()
Descriptif: français	Version française du descriptif de la série ayant le focus dans le champ Identifiant.	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs séries simultanément. Affiche le descriptif dans le champ Identifiant
Descriptif: néerlandais	Version néerlandaise de la série ayant le focus dans le champ Identifiant.	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs simultanément. Affiche le descriptif de la série sélectionnée dans le champ Identifiant
Descriptif: anglais	Version anglaise de la série ayant le focus dans le champ Identifiant	Impossible d'avoir le focus sur plusieurs simultanément. Affiche le descriptif de la série sélectionnée dans le champ Identifiant
bouton de contrôle	action	
Reject	Refuse la modification sur le couple: série qui a le focus dans le champ des identifiants et mot-clé qui a le focus dans le champ mots-clés. Si la modification est rejetée, le mot-clé disparaît de la liste de mots-clés pour la série concernée. Le gestionnaire Tsunami est alors averti par mail (manuel) des	

	raisons du refus par le gestionnaire du thesaurus.
validate	Accepte la modification sur le couple: série qui a le focus dans le champ des identifiants et mot-clé qui a le focus dans le champ mots-clés. Quand pour une série, il n'y a plus de validation à faire, la série disparaît de la liste des identifiants et la modification devient effective.

3.2.1 DESCRIPTION DU MENU

nom du menu	nom du sous menu	action
Outils	Rapport/indexation de la série courante	Génère un rapport sur l'identifiant de la série, ses descriptifs et ses mots-clés. Voir: 2.15
	Rapport/indexation du descripteur courant	Génère un rapport sur le mot-clé (ainsi que ses synonymes) et les identifiants des séries associées. Voir 0
	Rapport/	
Langue	Français Néerlandais Anglais	Sélection et affichage de la liste des mots-clés en français. sélection et affichage de la liste des mots-clés en néerlandais sélection et affichage de la liste des mots-clés en anglais
Indexation		Ouvre l'écran d(indexation Voir 2.6
Thesaurus name , version and indexing type are mentioned at the top of the screen		

3.3 ECRAN D'ASSOCIATION THESAURUS -PUBLICATION

L'indexation repose sur l'association d'un thesaurus avec une publication. Cette association crée un couple (thesaurus - publication) unique.



non du champ	contenu du champ	action
Thesaurus	Nom du thesaurus	Affiche le nom du thesaurus à associer ou le thesaurus associé à la publication sélectionnée dans le champ des publications.
Publication	Nom de la publication	Affiche le nom, le code, le type et le statut de la publication à associer ou la publication associée au thesaurus sélectionné dans le champ des thesaurus. publication
bouton de contrôle	action	
Valider	Valide l'association ou dissociation entre le thesaurus et la publication sélectionnée.	
+/Thesaurus	Ouvre la liste des thesaurus under review existants (pop-up) et ajoute la sélection au champ thesaurus. Voir	
+/ Publication	Ouvre la liste des publications existantes et ajoute la sélection au champ publication. Voir:3.8	
-/Thesaurus	Supprime de la liste le thesaurus.	
-/ Publication	Supprime le la liste, la publication.	

3.4 ASSOCIER UN THESAURUS ET UNE PUBLICATION

1. Sélectionner le thesaurus
 - a. Affiche le nom du thesaurus dans la fenêtre thesaurus
2. Sélectionner une publication à associer à l'aide du "+" de la "liste des publications". Le "+" active la liste des publications existantes.
3. Valider l'entrée.

3.5 DISSOCIER UN THESAURUS D'UNE PUBLICATION

4. Sélectionner un thesaurus
 - a. Affiche le nom du thesaurus dans la fenêtre thesaurus
 - b. Afficher le code, le type et le statut de la publication associée dans la fenêtre publication.
5. Supprimer la publication à l'aide du "-" de la "liste des publications".
6. Valider l'entrée.

3.6 ASSOCIER UNE PUBLICATION A UN THESAURUS

7. Sélectionner une publication:
 - a. Affiche le code, le type et le statut de la publication dans la fenêtre publication
8. Sélectionner un thesaurus à l'aide du "+" de la "liste des thesaurus". Le "+" active la liste des thesaurus existants.
9. Valider l'entrée.

3.7 DISSOCIER UNE PUBLICATION D'UN THESAURUS

10. Sélectionner une publication:
 - a. Affiche le code, le type et le statut de la publication dans la fenêtre publication
 - b. Afficher le nom du thesaurus associé dans la fenêtre thesaurus.
11. Supprimer le thesaurus à l'aide du "-" de la "liste des thesaurus".
12. Valider l'entrée.

3.8 ECRAN DE RECHERCHE ET SELECTION DES PUBLICATIONS

Tsunami
 Publication Edit View Options Window Help

Publication List - Internal Use

Description	Code	Type	Creator	Target	Date of Last Update	Used Databank
bourse	D132	Web-site	DQ315	DQ315	2001-01-05 16:10:02	Environnement de travail Belgostat et CD-rom
Dif. 295	D295	Paper	DQ315	DQ315	2002-04-08 09:47:08	Domaines supplémentaires pour les économistes
Diffusion 315	D315	Paper	DQ315	DQ315	2000-02-22 15:42:04	Environnement de travail Belgostat et CD-rom
mamo	MAMO	Paper	DQ315	DQ315	2001-11-12 09:07:11	Environnement de travail Belgostat et CD-rom
publication mamo	MAMO1	Paper	DQ315	DQ315	2001-07-19 15:42:07	Environnement de travail Belgostat et CD-rom
Test Alain	DUJ	Paper	DQ315	DQ315	2002-09-20 10:40:03	OLD DATABANK : TO BE DELETED !
Essai balance des paiements tableaux type 2	TYPE2	Paper	BB210	BB210	2000-06-08 11:28:19	Domaines supplémentaires pour les économistes
International Investment Position	IIP	Paper	BB210	BB210	2002-09-19 15:19:05	Banque de données de travail de BB
Publication domaine 219	BB	Paper	BB210	BB210	2000-01-10 09:46:39	Banque de données de travail de BB
Reserves	D217	Paper	BB210	BB210	2001-03-30 15:11:05	Banque de données de travail de BB
blabla	FROS	Paper	DQ300	DQ300	2000-12-12 15:46:27	Banque de données de travail de DQ
Test Frank Osaer	FROST	Paper	DQ300	DQ300	2001-03-19 14:57:19	Environnement de travail Belgostat et CD-rom
*Test_pub_statistiekten	BOUS1	Paper	DQ320	DQ320	2002-09-05 15:21:31	Accès uniquement pour le département statistique
...Consumentenenquête	COENT	Paper	DQ320	DQ320	2001-06-26 12:20:53	Domaines supplémentaires pour les économistes
...Ensemble des OLO's Review	OLDR	Paper	DQ320	DQ320	2001-05-09 09:02:50	Domaines supplémentaires pour les économistes
...MJ_CHAPII	TM02	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:13:29	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPIII	TM03	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:13:55	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPIV	TM04	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:14:12	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPV	TM05	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:14:55	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPVII	TM07	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:15:29	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPVIII	TM08	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:18:57	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPX	TM10	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:16:29	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXI	TM11	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:21:07	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXIII - seulement en 02 - 05 - 08 - 11	TM13X	Paper	DQ320	DQ320	2002-08-28 11:27:15	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXIV	TM14	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:17:13	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXIX	TM19	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:36:10	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXV	TM15	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 10:35:18	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXV - seulement 02 - 05 - 08 - 11	TM15X	Paper	DQ320	DQ320	2002-08-28 11:28:50	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXVI	TM16	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:23:25	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXVI - seulement 02 - 05 - 08 - 11	TM16X	Paper	DQ320	DQ320	2002-08-28 11:32:46	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXVII	TM17	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:24:04	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXVII - seulement 02 - 05 - 08 - 11	TM17X	Paper	DQ320	DQ320	2002-08-28 11:34:20	Accès uniquement pour le département statistique
...MJ_CHAPXVIII	TM18	Paper	DQ320	DQ320	2002-11-12 09:29:21	Accès uniquement pour le département statistique
...Pubs	ROBEN	Paper	DQ320	DQ320	2001-10-09 09:16:06	Domaines supplémentaires pour les économistes
...T01	TT01	Paper	DQ320	DQ320	2002-09-19 09:39:42	Accès uniquement pour le département statistique

Ready

Start | Calendar - Microsoft Outlook | Le Robert Électronique | Belgostat thesaurus analys... | Tsunami | 15:15